

# Die Zauberflöte.

(1791.)

„In diesen heil'gen Hallen.“

Aria.

English version by  
Natalia Macfurren.

W. A. MOZART.  
(1756 - 1791.)

*Larghetto.* *p maestoso*

Voice.

In die - sen heil' - gen  
With - in this hal - low'd

Piano.

*p* *f* *p*

Hal - len kennt man die Ra - che nicht, und  
dwell - ing Re - venge and sor - row cease, Here,

ist der Mensch ge - fal - len, führt Lie - be ihn zur Pflicht.  
troubled doubts dis - pel - ling, The wea - ry heart hath peace.

*p*

Dann wandelt er an Freun - des Hand vergnügt und  
 If thou hast stray'd, a broth - er's hand Shall guide thee

froh in's bess' - re Land, dann wandelt er an Freun-des  
 t'ward the bet - ter land, If thou hast stray'd, a broth-er's

Hand ver-gnügt und froh in's bess're Land, dann wandelt er an Freundes  
 hand Shall guide thee t'ward the bet-ter land, If thou hast stray'd, a broth-er's

*dolce*

Hand ver-gnügt und froh in's bess'-re Land, in's bess'-re, in's  
 hand Shall guide thee t'ward the bet - ter land, the bet - ter, the

re - Land.  
ter - land.

bess' - re - Land.  
bet - ter - land.

2. In  
2. This

*p*

*maestoso*

die - sen heil' - gen Mau - ern, wo Mensch den Men - schen liebt, kann  
hal - low'd fane pro - tects thee From false - hood, guile and fear, - A

*p*

kein Ver - rä - ther lau - ern, weil man dem Feind ver - giebt.  
brother's love di - rects thee, To him thy woes are dear.

*p*

Wen sol - che Leh - ren nicht er - freu'n, ver - die - net  
Whose soul a - bides in earth - ly strife, Doth not de -

nicht, ein Mensch zu sein, wen sol-che Leh-ren nicht er-  
 serve the gift of life, Whose soul a-bides in earth-ly

freu'n, ver-die-net nicht, ein Mensch zu sein, wen sol-che Leh-ren nicht er-  
 strife, Doth not de-serve the gift of life, Whose soul a-bides in earth-ly

*dolce*

freu'n, ver-die-net nicht, ein Mensch zu sein, ein Mensch, ein  
 strife, Doth not de-serve the gift of life, the gift,— the

zu sein.  
 of life.

Mensch zu sein.  
 gift of life.